

EMPLOYMENT CONTRACT
No. XX

X January 20XX, Vilnius, Lithuania

XXXXXX located at ADDRESS Republic of Lithuania (hereinafter – **the Company or the Employer**)

(company, agency, organization or any other organisational structure name and address; if an employer is a natural person – name and surname, identification code and address)

Authorized person

(position, name and surname; indicate if authorized person)

(NAME)

The person being accepted for a job

(Name, surname) personal code xxxx, address xxxx, Kaunas, Lithuania

(passport code or identity code of person`s card (if this data is not available, use data from other person`s identification documents) – identification code or birth date or birth date and living place in cases indicated in Registration rules of employment contract point 6.5)

Have concluded the following Employment Contract:

1. (Name, surname)

(hereinafter – the **Employee**) is being employed at these essential conditions of the employment contract:

1.1 By (workplace)

(Workplace – company, institution, organization, subdivision etc.)

1.2 As (work position).

(specific job functions, i.e. certain profession, speciality, position title, qualification; if admitted as an apprentice, indicate this)

DARBO SUTARTIS
Nr. XX

20XX m. sausio X d., Vilnius, Lietuva

(Įmonės pavadinimas), esantis (įmonės adresas), Lietuvos Respublika (toliau – **Įmonė** arba **Darbdavys**)

(Įmonės, įstaigos, organizacijos, kitos organizacinės struktūros pavadinimas ir adresas; jei darbdavys fizinis asmuo – vardas ir pavardė, asmens kodas ir adresas)

Įgaliotas asmuo

(pareigos, vardas, pavardė, jeigu įgaliotas asmuo – nurodyti)

(Vardas, pavardė)

Priimamas į darbą asmuo

(Vardas, pavardė), asmens kodas xxxx adresas xxxx, Kaunas, Lietuva

(paso ar asmens tapatybės kortelės duomenys (jeigu nėra šių dokumentų, duomenys iš kitų asmens tapatybę patvirtinančių dokumentų) – asmens kodas arba Darbo sutarčių registravimo taisyklių 6.5 punkte nurodytais atvejais – gimimo data; gyvenamoji vieta)

Sudarė šią darbo sutartį:

1. (Vardas, pavardė)

(toliau – **Darbuotojas**) priimamas dirbti šiomis būtinosiomis darbo sutarties sąlygomis:

1.1 į (darbo vieta)

(darbovietė – įmonė, įstaiga, organizacija, struktūrinis padalinys ar kt.)

1.2 (pareigybė).

(tikslios darbo funkcijos, t.y. profesija, specialybė, pareigų pavadinimas, kvalifikacija; taip pat nurodyti, jeigu darbuotojas priimamas mokiniu)

1.3 Other essential conditions of the employment contract (under the Labour Code Article 95 second part) []

2. Permanent

(indicate, what kind of employment contract is signed – for a fixed term, permanent, temporal, is it a seasonal job, extra job, accessory position, job with home workers, accommodation job etc. - indicate proper word. If the term of employment contract is indicated as fixed, temporal or seasonal the validity of it should be set)

3. The Employer assumes an obligation to pay the employee the gross salary: **(indicate in LTL before taxes)** a month.

(indicate hourly work tariff, monthly salary, allowances, bonus and other; how many times it is paid in a month and which days)

The salary and payment conditions indicated in this clause may be amended only by agreement of both parties (except cases, referred to Labour Code Article 120 third part).

4. Established probation period: **(indicate)**

5. Established the duration of working day: **(indicate hours)**

6. Established short-time working: Not established

(indicate what is being shortened – working week, workday and length of short time)

7. Other conditions set in the employment contract (according to Labour Code Article 95 fourth part, Article 119, Article 127 third part, Article 158 sixth part, Article 168 second part, Articles 182, 185, Article 195 sixth part, Article 221 second part, other clauses, also according to other legal acts): []

8. The order of annual holidays, its duration and payment conditions are set according Labour Code Articles 169, 171, 176.

1.3 Kitos būtinosios darbo sutarties sąlygos (pagal Lietuvos darbo kodekso 95 straipsnio 2 dalį) []

2. Neterminuota

(nurodyti, kokia darbo sutartis sudaroma – neterminuota, terminuota, laikinoji, sezoninė, dėl papildomo darbo, antraeilių pareigų, su namudininkais, patarnavimo darbams ir t.t. – įrašyti reikiamus žodžius. Jeigu sudaroma terminuota, laikinoji ar sezoninė darbo sutartis, nurodyti jos galiojimo terminą)

3. Darbdavys įsipareigoja mokėti darbuotojui šį darbo užmokestį, neatskaičius mokesčių: **(nurodyti LTL prieš mokesčius)** per mėnesį.

(nurodyti valandinį tarifinį atlygį, mėnesinę algą, priemokas, priedus ir kita; kiek kartų per mėnesį, kuriomis dienomis mokamas darbo užmokestis)

Šiame punkte nurodytas darbo užmokestis ir jo mokėjimo sąlygos gali būti keičiami tik šalių susitarimu (išskyrus atvejus, nurodytus Lietuvos darbo kodekso 120 straipsnio 3 dalyje).

4. Nustatomas išbandymo laikotarpis: **(nurodyti)**

5. Nustatoma darbo dienos (pamainos, darbo savaitės) trukmė: **(nurodyti valandų skaičių per dieną)**

6. Nustatomas ne visas darbo laikas: :
Nenustatomas

(nurodyti, kas ir kiek mažinama, - darbo savaitės dienų skaičius, trumpesnė darbo diena)

7. Kitos darbo sutarties sąlygos, dėl kurių šalys sulygsta (pagal Lietuvos Respublikos darbo kodekso 95 straipsnio 4 dalį, 119 straipsnį, 127 straipsnio 3 dalį, 158 straipsnio 6 dalį, 168 straipsnio 2 dalį, 182, 185 straipsnius, 195 straipsnio 6 dalį, 221 straipsnio 2 dalį, kitus straipsnius, taip pat kitus teisės aktus): []

8. Kasmetinių atostogų suteikimo tvarka, jų trukmė ir apmokėjimo sąlygos nustatomos pagal Lietuvos Respublikos darbo kodekso

9. Other obligations of the Employer, which are not compulsory pursuant to the legal acts and not contradicting them and that are not regulated by the collective agreement or collective contract: []

(Additional guarantees, compensations, etc.)

10. The Employee's obligations that are not regulated by the collective agreement, that are not obligatory according to the legal acts, but do not contradict them: []

11. When termination of employment contract is initiated by employer and there is no fault of employee, warning terms about the termination are established according to Labour Code Article 130.

12. It is established collective agreement in the company: not established

(indicate the date of signing and number)

13. I have read the collective agreement, specified in Clause 12: []

(the sign of the employee)

14. The Employment Contract comes into force: **(the date of signing the employment contract)**

(indicate the date)

15. The Employee starts working on: **xxx**

(indicate the date)

16. Disputes arising from this employment contract shall be settled according to order, established by the Labour Code.

17. The Employment Contract may be terminated on the grounds established by Labour Code.

18. The Employment Contract is drawn up in two copies – one is filed in the personal file of the Employee, the other is given to the Employee.

169, 171, 176 straipsnių nuostatas.

9. Kiti darbdavio įsipareigojimai, kurie neprivalomi pagal teisės aktus, bet jiems neprieštarauja, ir kurių nereglamentuoja kolektyvinė sutartis: []

(papildomos garantijos, kompensacijos ir kita)

10. Darbuotojo įsipareigojimai, kurių nereglamentuoja kolektyvinė sutartis ir kurie neprivalomi pagal teisės aktus, bet jiems neprieštarauja: []

11. Įspėjimo terminai, kai ši darbo sutartis gali būti nutraukiama darbdavio iniciatyva, kai nėra darbuotojo kaltės, nustatomi pagal Lietuvos Respublikos darbo kodekso 130 straipsnio nuostatas.

12. Įmonėje galioja kolektyvinė sutartis: nesudaryta

(nurodyti jos pasirašymo datą ir numerį)

13. Su 12 punkte nurodyta kolektyvine sutartimi susipažinau: []

(darbuotojo parašas, kad jis su kolektyvine sutartimi yra susipažinęs)

14. Ši darbo sutartis įsigalioja: **(nurodyti darbo sutarties pasirašymom datą)**

(nurodyti datą)

15. Darbuotojas pradeda dirbti: **xxx**

(nurodyti datą)

16. Ginčai dėl šios darbo sutarties nagrinėjami Lietuvos Respublikos darbo kodekso nustatyta tvarka.

17. Ši darbo sutartis gali būti nutraukta Lietuvos Respublikos darbo kodekso nustatytais pagrindais.

18. Darbo sutartis yra sudaryta dviem egzemplioriais – vienas iš jų saugomas Darbuotojo asmens byloje, kitas - išduodamas

19. The employment contract is executed in two languages – in Lithuanian and in English. In case of differences between Lithuanian and English text of the present agreement, the Lithuanian wording shall be binding.

Signatures of the parties upon the conclusion of the Employment Contract:

(Name, surname)

(Name, surname)

[]

First name, last name, signature of the Employer or his authorized person/ Darbdavio, jo įgalioto asmens vardas, pavardė, parašas

(Vardas, pavardė)

[]

First name, last name, signature of the Employee/Darbuotojo vardas, pavardė, parašas

A.V. / stamp

Darbuotojui.

19. Darbo sutartis sudaryta dviem kalbomis – lietuvių ir anglų. Jeigu atsirastų neatitikimų tarp lietuviško ir angliško šios sutarties teksto, pirmenybė teikiama lietuviškajam.

Šalių parašai sudarius darbo sutartį:

(Vardas, pavardė)

(Vardas, pavardė)

[]

First name, last name, signature of the Employer or his authorized person/ Darbdavio, jo įgalioto asmens vardas, pavardė, parašas

(Vardas, pavardė)

[]

First name, last name, signature of the Employee/Darbuotojo vardas, pavardė, parašas

A.V. / stamp